

**CÂN ĐỐI DỰ TOÁN NGÂN SÁCH QUẬN NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/ 2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN
<b>I</b>	<b>Tổng thu NSNN trên địa bàn</b>	<b>2.144.078</b>
1	Thu nội địa (không kể thu từ dầu thô)	2.114.000
2	Thu từ xuất khẩu, nhập khẩu	
3	Thu viện trợ không hoàn lại	
4	Ghi thu ngân sách nhà nước	30.078
<b>II</b>	<b>Thu ngân sách quận</b>	<b>898.871</b>
1	Thu ngân sách quận hưởng theo phân cấp	227.066
	- Các khoản thu ngân sách quận hưởng 100%	74.030
	- Các khoản thu phân chi ngân sách quận hưởng theo tỷ lệ phần trăm (%)	153.036
2	Bổ sung từ ngân sách cấp trên	641.727
	- Bổ sung cân đối	641.727
	- Bổ sung có mục tiêu	
3	Nguồn CCTL để lại cân đối chi thường xuyên	
4	Ghi thi ngân sách nhà nước	30.078
<b>III</b>	<b>Chi ngân sách quận</b>	<b>898.871</b>
1	Chi đầu tư phát triển	
2	Chi thường xuyên	843.416
3	Dự phòng	25.377
4	Chi chuyển nguồn ngân sách sang năm sau	
5	Ghi chi ngân sách nhà nước	30.078



**CÂN ĐỐI DỰ TOÁN NGÂN SÁCH CẤP QUẬN VÀ NGÂN SÁCH PHƯỜNG NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN
<b>A</b>	<b>NGÂN SÁCH CẤP QUẬN</b>	
<b>I</b>	<b>Nguồn thu ngân sách cấp quận</b>	<b>885.801</b>
1	Thu ngân sách cấp quận hưởng theo phân cấp	213.996
	- Các khoản thu ngân sách cấp quận hưởng 100%	60.960
	- Các khoản thu phân chia ngân sách cấp quận hưởng theo tỷ lệ phần trăm (%)	153.036
2	Bổ sung từ ngân sách cấp trên	641.727
	- Bổ sung cân đối	641.727
	- Bổ sung có mục tiêu	
3	Thu từ nguồn CCTL năm 2016 để lại cân đối chi thường xuyên	
4	Thu từ ghi thu, ghi chi	30.078
<b>II</b>	<b>Chi ngân sách cấp quận</b>	<b>885.801</b>
1	Chi thuộc nhiệm vụ của ngân sách cấp quận theo phân cấp (không kể bổ sung cho ngân sách xã, phường, thị trấn)	736.257
2	Bổ sung cho ngân sách phường	119.466
	- Bổ sung cân đối	119.466
	- Bổ sung có mục tiêu	
3	Ghi thu, ghi chi	30.078
4	Chi chuyển nguồn ngân sách sang năm sau	
<b>B</b>	<b>NGÂN SÁCH PHƯỜNG</b>	
<b>I</b>	<b>Nguồn thu ngân sách phường</b>	<b>132.536</b>
1	Thu ngân sách hưởng theo phân cấp	13.070
	- Các khoản thu NS phường hưởng 100%	13.070
	- Các khoản thu phân chia NS phường hưởng theo tỷ lệ phần trăm (%)	
2	Thu bổ sung từ ngân sách cấp quận	119.466
	- Bổ sung cân đối	119.466
	- Bổ sung có mục tiêu	
3	Thu từ nguồn CCTL năm 2016 để lại cân đối chi thường xuyên	
<b>II</b>	<b>Chi ngân sách phường</b>	<b>132.536</b>

**DỰ TOÁN THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC  
TRÊN ĐỊA BÀN QUẬN NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN
	<b>TỔNG SỐ THU NGÂN SÁCH NHÀ NƯỚC TRÊN ĐỊA BÀN</b>	
<b>A</b>	<b>Tổng các khoản thu cân đối NSNN</b>	<b>2.144.078</b>
<b>I</b>	<b>Thu nội địa</b>	<b>2.114.000</b>
1	Thu từ khu vực ngoài quốc doanh	853.000
	- Thuế giá trị gia tăng	625.500
	- Thuế thu nhập doanh nghiệp	224.700
	- Thuế TTĐB hàng sản xuất trong nước	2.800
	- Thuế tài nguyên	
	- Thu khác ngoài quốc doanh	
2	Thuế đất ở đô thị, đất sản xuất phi nông nghiệp	6.100
3	Thuế thu nhập đối với người có thu nhập cao	230.000
4	Lệ phí trước bạ	223.400
5	Lệ phí môn bài	25.500
6	Các loại phí, lệ phí	34.500
7	Các khoản thu về nhà đất	668.300
a	Thuế nhà đất	
b	Thu tiền cho thuê đất, mặt đất, mặt nước	20.600
c	Thu tiền sử dụng đất	647.700
d	Thu thuế bảo vệ môi trường	
7	Thu khác ngân sách	73.200
8	Thu quỹ đất công ích, hoa lợi công sản tại phường	
<b>II</b>	<b>Thu viện trợ không hoàn lại</b>	
<b>III</b>	<b>Ghi thu, ghi chi</b>	<b>30.078</b>
<b>B</b>	<b>Tổng thu ngân sách quận</b>	<b>898.871</b>
<b>I</b>	<b>Các khoản thu cân đối ngân sách quận</b>	<b>868.793</b>
1	Các khoản thu 100%	74.030
2	Thu phân chia theo tỷ lệ phần trăm (%)	153.036
3	Thu bổ sung từ ngân sách cấp trên	641.727
4	Thu từ CCTL năm 2016 để lại cân đối chi thường xuyên	
<b>II</b>	<b>Các khoản thu được để lại chi quản lý qua NSNN</b>	<b>30.078</b>

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH QUẬN NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN
	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH QUẬN</b>	<b>898.871</b>
<b>A</b>	<b>Tổng cho cân đối ngân sách quận</b>	<b>868.793</b>
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>	
	<i>Trong đó:</i>	
1	Chi giáo dục, đào tạo - dạy nghề	
2	Chi khoa học và công nghệ	
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>843.416</b>
	<i>Trong đó:</i>	
1	Chi giáo dục, đào tạo - dạy nghề	442.380
2	Chi khoa học và công nghệ	
<b>III</b>	<b>Dự phòng</b>	<b>25.377</b>
<b>IV</b>	<b>Chi chuyển nguồn ngân sách sang năm sau</b>	
<b>B</b>	<b>Các khoản chi được quản lý qua NSNN</b>	<b>30.078</b>

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH QUẬN NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN
	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH QUẬN</b>	<b>898.871</b>
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>	
	<i>Trong đó:</i>	
1	Chi đầu tư xây dựng cơ bản	
2	Chi đầu tư phát triển khác	
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>843.416</b>
1	Chi quốc phòng	26.384
2	Chi an ninh	13.939
3	Chi giáo dục, đào tạo và dạy nghề	442.380
4	Chi y tế	70.480
5	Chi CT dân số KHHGD	1.966
6	Chi khoa học và công nghệ	
7	Chi văn hóa thông tin	4.966
8	Chi phát thanh, truyền hình	
9	Chi thể dục, thể thao	2.116
10	Chi đảm bảo xã hội	61.058
11	Chi sự nghiệp kinh tế	68.241
12	Chi quản lý hành chính	137.090
13	Chi trợ giá hàng chính sách	
14	Chi khác	10.620
15	Quỹ khen thưởng	4.176
16	Chi từ nguồn viện trợ	
<b>III</b>	<b>Dự phòng</b>	<b>25.377</b>
<b>IV</b>	<b>Chi chuyển nguồn ngân sách sang năm sau</b>	
<b>V</b>	<b>Các khoản chi được quản lý qua NSNN</b>	<b>30.078</b>

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH CHO CÁC DỰ ÁN, CHƯƠNG TRÌNH  
MỤC TIÊU QUỐC GIA VÀ CÁC MỤC TIÊU NHIỆM VỤ KHÁC  
DO CẤP QUẬN THỰC HIỆN NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	Chỉ tiêu	Dự toán	Chia ra	
			Vốn đầu tư	Vốn sự nghiệp
<b>I</b>	<b>Chương trình mục tiêu quốc gia</b>	<b>2.866</b>		<b>2.866</b>
	Chương trình xoa đói giảm nghèo và việc làm			
	Chương trình nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn			
	Chương trình dân số kế hoạch hóa gia đình	1.966		1.966
	Chương trình thanh toán một số bệnh xã hội, dịch bệnh nguy hiểm và HIV/AIDS			
	Chương trình văn hóa			
	Chương trình giáo dục và đào tạo	900		900
	Chương trình phòng chống tội phạm			
<b>II</b>	<b>Chương trình 135</b>			
<b>III</b>	<b>Dự án mới 5 triệu ha rừng</b>			
<b>IV</b>	<b>Một số mục tiêu, nhiệm vụ khác</b>			
	<b>Tổng cộng</b>	<b>2.866</b>		<b>2.866</b>

**TỶ LỆ PHẦN TRĂM (%) PHÂN CHIA CÁC KHOẢN THU  
GIỮA NGÂN SÁCH CẤP THÀNH PHỐ, CẤP QUẬN VÀ CẤP PHƯỜNG  
ĐÃ ĐƯỢC HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ QUYẾT ĐỊNH NĂM 2017  
(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)**

Đơn vị tính: %

STT	Chi tiết theo các sắc thuế (theo phân cấp của tỉnh)	Tỷ lệ phần trăm phân chia nguồn thu cấp TP được hưởng	Tỷ lệ phần trăm phân chia nguồn thu cấp quận được hưởng	Tỷ lệ phần trăm phân chia nguồn thu phường được hưởng
1	Thuế giá trị gia tăng	0%	18%	0%
2	Thuế thu nhập doanh nghiệp	0%	18%	0%
3	Lệ phí môn bài	0%	100%	100%
4	Thuế thu nhập cá nhân	18%	0%	0%
5	Thuế sử dụng đất phi nông nghiệp	0%	0%	100%
6	Thuế nhà đất	0%	0%	100%
7	Lệ phí trước bạ nhà đất	0%	100%	0%

HỒ CHÍ MINH

**TỶ LỆ PHẦN TRĂM (%) PHÂN CHIA CÁC KHOẢN THU  
CHO NGÂN SÁCH TỪNG PHƯỜNG ĐÃ ĐƯỢC  
HỘI ĐỒNG NHÂN DÂN THÀNH PHỐ QUYẾT ĐỊNH NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: %

STT	Phường	Thuế nhà đất	Lệ phí môn bài (Hộ kinh doanh cá thể)	Lệ phí trước bạ nhà đất
1	Tân Thới Nhất	100	100	
2	Đông Hưng Thuận	100	100	
3	An Phú Đông	100	100	
4	Trung Mỹ Tây	100	100	
5	Tân Chánh Hiệp	100	100	
6	Thạnh Lộc	100	100	
7	Thạnh Xuân	100	100	
8	Hiệp Thành	100	100	
9	Thới An	100	100	
10	Tân Thới Hiệp	100	100	
11	Tân Hưng Thuận	100	100	



**DỰ TOÁN THU CHI NGÂN SÁCH CỦA CÁC PHƯỜNG NĂM 2017**  
(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	Tên phường	Tổng thu NSNN trên địa bàn phường	Tổng chi cân đối ngân sách phường	Bổ sung từ ngân sách cấp huyện cho ngân sách cấp xã		
				Tổng số	Bổ sung cân đối	Bổ sung có mục tiêu
	<b>TỔNG SỐ</b>	<b>132.536</b>	<b>132.536</b>	<b>119.466</b>	<b>119.466</b>	
1	Tân Thới Nhất	12.755	12.755	10.918	10.918	
2	Đông Hưng Thuận	12.145	12.145	10.840	10.840	
3	An Phú Đông	10.470	10.470	9.570	9.570	
4	Trung Mỹ Tây	11.551	11.551	10.553	10.553	
5	Tân Chánh Hiệp	13.801	13.801	12.681	12.681	
6	Thạnh Lộc	11.396	11.396	10.201	10.201	
7	Thạnh Xuân	11.775	11.775	10.680	10.680	
8	Hiệp Thành	14.387	14.387	12.457	12.457	
9	Thới An	10.853	10.853	9.836	9.836	
10	Tân Thới Hiệp	12.361	12.361	11.527	11.527	
11	Tân Hưng Thuận	11.042	11.042	10.204	10.204	

UBND QUẬN 12

**TỔNG HỢP DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH QUẬN THUỘC THÀNH PHỐ THEO LĨNH VỰC  
NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

STT	CHỈ TIÊU	DỰ TOÁN	CHIA RA	
			Chi ngân sách của các đơn vị, tổ chức thuộc cấp quận	Chi ngân sách của phường
	<b>TỔNG CHI NGÂN SÁCH QUẬN</b>	<b>898.871</b>	<b>766.335</b>	<b>132.536</b>
<b>I</b>	<b>Chi đầu tư phát triển</b>			
	<i>Trong đó:</i>			
1	Chi đầu tư xây dựng cơ bản			
2	Chi đầu tư phát triển khác			
<b>II</b>	<b>Chi thường xuyên</b>	<b>843.416</b>	<b>714.408</b>	<b>129.008</b>
1	Chi quốc phòng	26.384	4.031	22.353
2	Chi an ninh	13.939	2.949	10.990
3	Chi giáo dục, đào tạo và dạy nghề	442.380	442.380	
4	Chi y tế	70.480	70.480	
5	Chi CT dân số KHHGD	1.966	1.966	
6	Chi khoa học và công nghệ			
7	Chi văn hóa thông tin	4.966	4.966	
8	Chi phát thanh, truyền hình			
9	Chi thể dục, thể thao	2.116	2.116	
10	Chi đảm bảo xã hội	61.058	60.945	113
11	Chi sự nghiệp kinh tế	68.241	56.315	11.926
12	Chi quản lý hành chính	109.259	45.180	64.079
13	Đảng	7.103		7.103
14	Đoàn thể	20.728	9.457	11.271
15	Chi trợ giá hàng chính sách			
16	Chi khác	10.620	10.032	588
17	Quỹ khen thưởng	4.176	3.591	585
18	Chi từ nguồn viện trợ			
<b>III</b>	<b>Dự phòng</b>	<b>25.377</b>	<b>21.849</b>	<b>3.528</b>
<b>IV</b>	<b>Các khoản chi được quản lý qua NSNN</b>	<b>30.078</b>	<b>30.078</b>	

**DỰ TOÁN CHI NGÂN SÁCH CẤP QUẬN CHO TỪNG CƠ QUAN ĐƠN VỊ  
THEO TỪNG LĨNH VỰC NĂM 2017**

(Kèm theo Quyết định số 06/QĐ-UBND-TC ngày 09/01/2017 của UBND Quận 12)

Đơn vị tính: Triệu đồng

S TT	Tên đơn vị	Chi đầu tư phát triển				Chi thường xuyên												Chi thu ghi chi	
		Tổng chi (kể cả chi bằng nguồn huy động viện trợ)	Tổng số	Vốn trong nước	Trong đó	Gồm													
						Tổng số	Quốc phòng	An ninh	Giáo dục, đào tạo và đạy nghề	Y tế	Văn hóa thông tin	Thể dục thể thao	Sự nghị hợp xã hội	Sự nghị kinh tế	Quản lý hành chính, Đảng, Đoàn thể	Quy khen thưởng	Chi khác		Dự phòng
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
A	B	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
	Tổng số	898.871				868.793	26.384	13.939	442.380	72.447	4.966	2.116	61.058	68.241	137.090	4.176	10.620	25.377	30.078
I	Chi thường xuyên	868.793				868.793	26.384	13.939	442.380	72.447	4.966	2.116	61.058	68.241	137.090	4.176	10.620	25.377	
1	Văn phòng UBND					11.722									11.722				
2	Phòng QLĐT					9.933									8.895		1.038		
3	Thanh tra					1.441									1.441				
4	Phòng TCKH					3.637									3.637				
5	Phòng VH TT					1.300				40					1.127		133		
6	Phòng GDDT					43.904			41.666						2.239				
7	Phòng Nội vụ					6.790		700						2.499	3.591				
8	Phòng TNMT					5.555							563	3.992			1.000		
9	Phòng tư pháp					1.679								1.679					
10	Phòng Kinh tế					1.660								1.618			42		
11	Phòng Y tế					3.705			1.966					1.691			48		
12	Phòng LĐTBXH					97.623		900	36.588				57.829	2.180			126		
13	UB.MTTQ					2.460								2.460					
14	LHPN					1.488								1.488					
15	Hội CCB					889								889					

Dự toán năm 2017

Chi thường xuyên

S TT	Tên đơn vị	Chi đầu tư phát triển		Gồm												Ghi thu ghi chi									
		Tổng chi bằng nguồn huy động viện trợ)	Tổng số	Vốn trong nước	Trong đó	Quốc phòng	An ninh	Giáo dục, đào tạo và đạy nghề	Y tế	Văn hóa thông tin	Thể dục Thể thao	Sự nghịep xã hội	Sự nghịep kinh tế	Quản lý hành chính, Đảng, Đoàn thể	Quỹ khen thưởng		Chi khác	Dự phòng							
																			Tổng số	Giáo dục và đào tạo và đạy nghề					
16	Hội Chữ thập đỏ													625				625							
17	Hội Nông dân													853				853							
18	Quận đoàn													4.415				4.415							
19	Hội Nạn nhân chất độc da cam													162				162							
20	Hội người mù													90				90							
21	Hội luật gia													155				155							
22	Hội người cao tuổi													222				222							
23	Hội cựu Thanh niên XP													50				50							
24	Hội Khuyến học													207				207							
25	MN Sơn Ca													3.749				3.749							
26	MN Sơn Ca 5													6.250				6.250							
27	MN Vàng Anh													4.571				4.571							
28	MN Bông Hồng													5.528				5.528							
29	MN Hồng Yên													4.819				4.819							
30	MN Sơn Ca 3													3.772				3.772							
31	MN Sơn Ca 2													2.100				2.100							
32	MN Sơn Ca 4													2.630				2.630							
33	MN Sơn Ca 6													7.224				7.224							
34	MN Sơn Ca 7													2.781				2.781							
35	MN Hòa Mĩ 1													6.293				6.293							
36	MN Sơn Ca 8													5.075				5.075							
37	MN Sơn Ca 9													3.847				3.847							
38	MG Sơn Ca 1													4.729				4.729							
39	MG Hòa Mĩ 2													5.765				5.765							





Chi thường xuyên

S TT	Tên đơn vị	Tổng chi (kể cả chi bằng nguồn huy động viện trợ)	Chi đầu tư phát triển				Gồm											Chi thu ghi chi				
			Tổng số	Vốn trong nước	Trong đó	Giáo dục đào tạo và đây nghề	Tổng số	Quốc phòng	An ninh	Giáo dục, đào tạo và đây nghề	Y tế	Văn hóa thông tin	Thể dục thể thao	Sự nghiệp xã hội	Sự nghiệp kinh tế	Quản lý hành chính, Đảng, Đoàn thể	Quý khen thưởng		Chi khác	Dự phòng		
																					Chi đầu tư phát triển	Chi đầu tư phát triển
86	Tòa án nhân dân					936														936		
87	Viện Kiểm sát nhân dân					432														432		
88	Chi cục Thi hành án					432														432		
89	Chi cục Thống kê					102														102		
90	Phòng Cảnh sát PCCC					400														400		
91	Phòng Tân Thời Nhất					12.755	2.110	1.055								18	1.023	8.096	56	57	340	
92	Phòng Đông Hưng Thuận					12.145	1.952	1.212									932	7.616	54	54	325	
93	Phòng An Phú Đông					10.470	1.881	565									1.164	6.488	46	46	279	
94	Phòng Trung Mỹ Tây					11.551	1.995	938									814	7.389	52	52	311	
95	Phòng Tân Chánh Hiệp					13.801	2.229	1.563									1.021	8.477	61	62	370	
96	Phòng Thanh Lộc					11.396	1.987	792									1.205	6.992	50	50	302	
97	Phòng Thanh Xuân					11.775	1.941	840									1.821	6.766	50	51	304	
98	Phòng Hiệp Thành					14.387	2.385	1.097									1.277	9.102	63	63	380	
99	Phòng Thời An					10.853	1.889	859									901	6.800	48	48	288	
100	Phòng Tân Thời Hiệp					12.361	2.105	1.193									21	980	7.623	55	55	330
101	Phòng Tân Hưng Thuận					11.042	1.879	875										787	7.105	49	50	297
102	Sự nghiệp thủy lợi					1.001												1.001				
103	Sự nghiệp kinh tế chưa phân bổ					54.751												54.751				
104	Kinh phí AN-QP chưa phân bổ					1.329	980	349														
105	Kinh phí mua sắm, sửa chữa ngành Y tế chưa phân bổ												2.000									
106	Sự nghiệp XH chưa phân bổ					2.816															2.816	
107	Chi khác					5.343															5.343	

Dự toán năm 2017

Chi thường xuyên

Gồm

Chi đầu tư phát triển

Trong đó

Giáo dục đào tạo và dạy nghề

Vốn trong nước

Tổng số

Tổng chi (kể cả chi bằng nguồn huy động viện trợ)

Tổng số

Quốc phòng

An ninh

Giáo dục, đào tạo và dạy nghề

Y tế

Văn hóa thông tin

Thể dục Thể thao

Sự nghiệp xã hội

Sự nghiệp kinh tế

Quản lý hành chính, Đảng, Đoàn thể

Quý khen thưởng

Chi khác

Dự phòng

S

TT

Tên đơn vị

108 Dự phòng

II Số ghi chi

30.078

21.849

21.849

Ghi thu ghi chi

30.078